

POWDER THRU HANDGUN DIES - 40 S&W POWDER THRU DIE

Lee Powder Thru Expanding Die charges the case while expanding the case mouth. Used with powder funnel adapter or the Auto Disk or Pro Auto Disk Powder Measure.



Attributes

- Name: 40 S&W POWDER THRU DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053267
- Mfr. No.: 90620
- Cartridge: 40 S&W
- Delivery weight: 0.136kg
- Shipping height: 24mm
- Shipping width: 30mm
- Shipping length: 110mm
- UPC: 734307906207

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 40 S&W POWDER THRU DIE](#)
- [English: POWDER THRU HANDGUN DIES 40 S&W POWDER THRU DIE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die Expansor Lee Powder Thru](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die Powder Thru de Lee Precision 40 S&W](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per l'Uso del Die di Espansione Lee Powder Thru per Cartucce 40 S&W](#)
- [Suomi: POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 40 S&W POWDER THRU DIE Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 40 S&W POWDER THRU DIE](#)

Sicherheitshinweise für den POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 40 S&W POWDER THRU DIE

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des POWDER THRU HANDGUN DIES von LEE PRECISION. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen können. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während der Nutzung.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Befolgen Sie alle Anweisungen zur Installation und Nutzung sorgfältig.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stellen Sie sicher, dass der PulvertrichterAdapter oder das Auto Disk Pulvermessgerät korrekt montiert sind, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Verwenden Sie nur empfohlene Pulverarten, um das Risiko von Fehlfunktionen zu minimieren.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper im Bereich des Hülsenmundes befinden, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei von Ablenkungen, um Unfälle zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionsfähigkeit des Produkts, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß arbeitet.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation des Produkts:

- Stellen Sie sicher, dass die Ladepresse stabil auf einer ebenen Fläche steht.
- Montieren Sie den Powder Thru Die sicher an der Ladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Befestigen Sie den PulvertrichterAdapter oder das Auto Disk Pulvermessgerät.

2. Nutzung des Produkts:

- Füllen Sie den Pulvertrichter mit dem empfohlenen Pulver.
- Legen Sie die leere Hülse in die Ladepresse ein.
- Betätigen Sie die Presse, um die Hülse zu laden und den Hülsenmund zu erweitern.
- Überprüfen Sie jede geladene Patrone auf korrekte Pulvermenge und sicherstellen, dass keine Überladung erfolgt.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie leere Verpackungen und nicht verwendete Materialien gemäß den lokalen Vorschriften für Abfallentsorgung.
- Entsorgen Sie beschädigte oder defekte Teile sicher, um Verletzungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie Recyclingmöglichkeiten, wenn verfügbar, um umweltfreundlich zu handeln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsanfragen über die offiziellen Kanäle zu stellen.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit hat höchste Priorität. Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen können Sie das Risiko von Unfällen und Verletzungen verringern. Bei Fragen oder Unsicherheiten zögern Sie nicht, Unterstützung zu suchen. Viel Erfolg beim Laden Ihrer Patronen!

POWDER THRU HANDGUN DIES 40 S&W

POWDER THRU DIE Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Lee Powder Thru Expanding Die for your reloading needs. This product is designed to charge the case while expanding the case mouth, ensuring an efficient and effective reloading process. It is essential to follow safety instructions to ensure safe usage and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose as described in this guide.
- Always keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use.
- Store the product in a cool, dry place away from direct sunlight and moisture.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when using this product.
- Ensure that the workspace is clean and free from clutter before starting the reloading process.
- Avoid using the product if you are under the influence of drugs or alcohol.
- Do not exceed the recommended load specifications for the 40 S&W cartridge.
- Be cautious of the powder used; follow all safety guidelines provided by the powder manufacturer.
- Ensure that the powder funnel adapter and the Auto Disk or Pro Auto Disk Powder Measure are securely attached before use.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Ensure that your reloading press is securely mounted and stable.
- Attach the Powder Thru Expanding Die to the press according to the manufacturer's instructions.
- If using a powder funnel adapter, ensure it is properly fitted to the die.
- Adjust the die to the correct position for your specific cartridge.

2. Usage

- Start by preparing your cases for reloading.
- Insert the case into the die and ensure it is seated properly.
- Operate the press to expand the case mouth while simultaneously charging it with powder.
- Monitor the powder charge to ensure it meets the required specifications.
- Inspect each loaded round for consistency and quality before use.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or excess powder according to local regulations.
- Do not throw away the product in regular household waste. Follow local guidelines for the disposal of reloading components.
- Ensure that all components are disposed of safely to prevent environmental contamination.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safe use of the Lee Powder Thru Expanding Die, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the Lee Powder Thru Expanding Die. Thank you for your attention to safety and compliance with the EU GPSR.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die Expansor Lee Powder Thru

Introducción

Gracias por elegir el Die Expansor Lee Powder Thru para el cartucho 40 S&W. Este producto está diseñado para facilitar la carga de cartuchos mientras expande la boca del mismo. Es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y efectiva.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el Die Expansor fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Usa siempre el equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- No utilices el producto en condiciones inseguras, como en áreas húmedas o con una iluminación inadecuada.
- Informa a los demás sobre los peligros asociados con el uso de este producto.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** El uso inadecuado del Die Expansor puede causar lesiones. Asegúrate de seguir las instrucciones de uso.
- **Evitar el contacto con el polvo de pólvora:** La pólvora puede ser peligrosa. Evita la inhalación y el contacto directo.
- **Supervisión:** Si eres principiante, asegúrate de contar con la supervisión de un experto al usar el producto por primera vez.
- **Mantenimiento:** Inspecciona el Die Expansor regularmente para detectar signos de desgaste o daño. No lo utilices si está dañado.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada antes de comenzar la instalación.
- Coloca el Die Expansor Lee Powder Thru en la prensa de recarga según las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el adaptador de embudo para pólvora o el medidor de pólvora Auto Disk o Pro Auto Disk estén correctamente instalados.

2. Uso:

- Coloca el cartucho en la prensa y asegúrate de que esté bien alineado.
- Activa la prensa de recarga lentamente para expandir la boca del cartucho mientras se carga la pólvora.
- Verifica que la cantidad de pólvora sea la adecuada antes de cerrar el cartucho.
- Al finalizar, retira el cartucho de la prensa y verifica que no haya errores en la carga.

Instrucciones de Desecho

- Desecha cualquier componente del Die Expansor que esté dañado o que ya no utilices de acuerdo con las normativas locales sobre residuos.
- No arrojes la pólvora usada en la basura común. Consulta las directrices locales sobre la eliminación de

materiales peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el uso seguro del Die Expansor Lee Powder Thru, así como para reportar productos inseguros o accidentes, consulta las autoridades locales o la plataforma de Safety Gate de la UE para actualizaciones sobre productos retirados.

Recuerda que la seguridad es tu responsabilidad. Sigue estas instrucciones y mantente informado sobre las mejores prácticas para el uso de productos de recarga.

Guide de Sécurité pour le Die Powder Thru de Lee Precision 40 S&W

Introduction

Merci d'avoir choisi le Die Powder Thru de Lee Precision pour le calibre 40 S&W. Ce produit est conçu pour élargir le col de la douille tout en la chargeant, offrant ainsi une solution efficace pour tes besoins de rechargement. Cependant, il est essentiel d'utiliser cet outil en toute sécurité. Ce guide te fournira des instructions de sécurité et d'utilisation pour garantir une expérience sûre et agréable.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Utilise le produit uniquement comme spécifié dans ce guide.
- Garde l'outil hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Porte toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation.
- Ne laisse jamais le produit sans surveillance pendant son utilisation.
- En cas d'accident ou de produit endommagé, contacte les autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Vérifie que le Die Powder Thru est correctement installé avant de l'utiliser.
- Ne surcharge pas la douille au-delà des spécifications recommandées.
- Utilise uniquement des adaptateurs et des accessoires compatibles avec le Die Powder Thru.
- Ne tente pas de modifier le produit ou de l'utiliser à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Assure-toi que l'environnement de travail est propre et dégagé de tout objet qui pourrait causer des accidents.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Installation du Die Powder Thru :

- Retire le Die de son emballage et vérifie qu'il n'y a pas de dommages visibles.
- Fixe le Die dans le support de presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
- Assure-toi que le Die est bien en place et sécurisé.

2. Utilisation du Die Powder Thru :

- Place une douille vide dans la presse.
- Active le mécanisme de rechargement pour élargir le col de la douille tout en y ajoutant la poudre.
- Vérifie le poids de la poudre avec un mesureur de poudre Auto Disk ou Pro Auto Disk pour garantir la précision.
- Répète le processus pour chaque douille.

3. Nettoyage et Entretien :

- Après utilisation, nettoie le Die avec un chiffon sec pour enlever les résidus de poudre.
- Stocke le produit dans un endroit sec et sûr, loin de l'humidité.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères. Vérifie les réglementations locales concernant le recyclage et la mise au rebut des outils de rechargement.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, contacte les autorités locales pour connaître les meilleures pratiques de mise au rebut.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, il est recommandé de contacter un point de contact basé dans l'UE pour obtenir des informations supplémentaires.

Conclusion

Le Die Powder Thru de Lee Precision est un outil précieux pour le rechargement des cartouches. En suivant ces directives de sécurité et d'utilisation, tu peux profiter de cet outil tout en minimisant les risques. N'oublie pas de rester informé sur les rappels de produits et de signaler tout produit dangereux aux autorités compétentes. Merci de faire preuve de prudence et de responsabilité dans l'utilisation de cet outil.

Guida alla Sicurezza per l'Uso del Die di Espansione Lee Powder Thru per Cartucce 40 S&W

Introduzione

Benvenuti nella guida alla sicurezza per l'uso del Die di Espansione Lee Powder Thru per cartucce 40 S&W. Questo prodotto è progettato per caricare le cartucce in modo sicuro ed efficiente. È importante seguire tutte le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e prevenire incidenti.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per il suo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Indossa sempre dispositivi di protezione individuale (DPI) appropriati, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- In caso di malfunzionamento o se il prodotto sembra danneggiato, interrompi immediatamente l'uso e contatta un esperto.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non superare le specifiche di carico raccomandate per il die.
- Non utilizzare il die in ambienti umidi o bagnati.
- Assicurati che la macchina utilizzata per l'installazione del die sia stabile e sicura.
- Non tentare di modificare il die in alcun modo.
- Non lasciare il die incustodito durante l'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Rimuovi il die dalla confezione e controlla che non ci siano parti danneggiate.
- Fissa il die nella pressa per cartucce seguendo le istruzioni del produttore della pressa.
- Assicurati che il die sia ben serrato e allineato correttamente.

2. Utilizzo del Die:

- Posiziona la cartuccia vuota nella posizione corretta sotto il die.
- Utilizza l'adattatore per imbuto di polvere o il misuratore di polvere Auto Disk o Pro Auto Disk per una carica precisa.
- Premi la leva della pressa lentamente e con attenzione per espandere l'apertura della cartuccia e caricarla.
- Controlla la cartuccia carica per eventuali anomalie prima di utilizzarla.

3. Verifica della Sicurezza:

- Dopo l'uso, controlla che il die non presenti segni di usura o danni.
- Pulisci il die secondo le istruzioni del produttore per mantenerlo in buone condizioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di rifiuto.
- Non smaltire il die o parti di esso in modo irresponsabile.
- Se il die è danneggiato e non può essere riparato, contatta le autorità locali per le procedure di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande relative alla sicurezza del prodotto o per segnalare un prodotto difettoso, contatta il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e le informazioni di acquisto.

Conclusione

Seguire queste linee guida di sicurezza è fondamentale per garantire un uso sicuro ed efficace del Die di Espansione Lee Powder Thru per cartucce 40 S&W. Ricorda di rimanere informato sulle eventuali segnalazioni di richiamo e di segnalare eventuali prodotti non sicuri alle autorità competenti. La tua sicurezza è la nostra priorità.

POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 40 S&W POWDER THRU DIE Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 40 S&W POWDER THRU DIE tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue huolellisesti läpi kaikki osiot ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, jotka ovat perehtyneet aseiden käsittelyyn ja lataamiseen.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen, kuten patruunoiden lataamiseen.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Pidä työskentelyalue puhtaana ja järjestettynä, jotta vältetään onnettomuudet.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet jauheita ja patruunoita.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin ilmastoitu.
- Älä syö tai juo työskentelyalueella.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat puhtaita ja kuivina.
- Vältä sähköisten laitteiden käyttöä, jotka voivat aiheuttaa kipinöitä tai muita vaaroja.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja tarvikkeet.
- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen asennusta.

2. Asennus:

- Kiinnitä Powder Thru Die laturiin tiukasti.
- Varmista, että se on oikein kohdistettu ja turvallisesti paikallaan.

3. Käyttö:

- Täytä jauhekuppi sopivalla jauheella ennen käyttöä.
- Aseta patruuna dieen ja paina alas laturin vipua.
- Tarkista, että patruunan suuaukko laajenee oikein.

4. Puhdistus:

- Puhdista die käytön jälkeen pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Varmista, että kaikki jauhejäämät poistuvat.

Hävittämishjeet

- Hävitä käytetyt patruunat ja jauheet paikallisten määräysten mukaisesti.

- Älä heitä tuotetta roskikseen, jos se on vaurioitunut tai ei ole enää käytettävissä.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyspalveluihin saadaksesi ohjeita turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, voit ottaa yhteyttä valmistajaan tai tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevaroitukset tai palautukset.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia, kun käytät POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 40 S&W POWDER THRU DIE tuotetta. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.

Säkerhetsinstruktioner för POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 40 S&W POWDER THRU DIE

Introduktion

Tack för att du valt Lee Powder Thru Expanding Die. Denna produkt är utformad för att underlätta laddning av ammunition genom att expandera hylsans mun samtidigt som den laddar hylsan. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Kontrollera produkten regelbundet för slitage eller skador.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till de relevanta myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med ammunition och relaterade verktyg.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Kontrollera att produkten är korrekt installerad innan användning.
- Använd endast kompatibla pulvertrattar och mätare med produkten.
- Undvik att överbelasta hylsan med pulver för att förhindra explosioner eller skador.

Instruktioner för installation och användning

Installation

1. **Förbered arbetsområdet:** Se till att du har ett rent och väl upplyst arbetsområde.
2. **Montera die:** Skruva fast die i din press enligt tillverkarens instruktioner.
3. **Anslut pulvertrattadapter:** Om du använder en pulvertrattadapter, se till att den är korrekt ansluten till die.
4. **Kontrollera installationen:** Dubbelkolla att alla delar är ordentligt fästa och inga delar är skadade.

Användning

- Fyll pulvertratten med lämpligt krut.
- Placera en tom hylsa i die.
- Tryck ner handtaget på pressen för att expandera hylsans mun och fylla den med pulver.
- Ta bort den laddade hylsan och kontrollera att den är korrekt laddad.
- Upprepa processen för ytterligare hylsor.

Avfallsinstruktioner

- Kassera oanvända eller överblivna material enligt lokala avfallsbestämmelser.
- Försäkra dig om att alla använda hylsor behandlas som farligt avfall om de är skadade eller kontaminerade.
- Återvinn hylsor när det är möjligt enligt lokala regler för återvinning.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om säkerheten kring användning av denna produkt, vänligen kontakta tillverkaren eller besök deras officiella webbplats.